

ESTD: October 1994
THLA TIN CHHUAQ CHANCHINBU
Kum khat lâk man ₹50

DECEMBER 2025

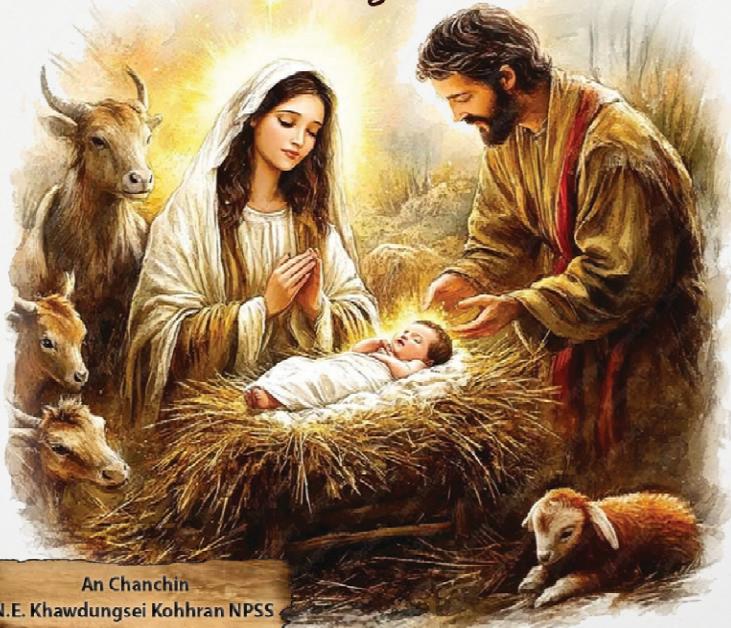
Postal Registration No. MZR/70/2024-2026
RNI Registration No. 66996/96

Kristian Naupang



Vol. 31 No. 3

*Chungnung berah Pathian ropui takin awm rawh se,
Lei chung a lawm êm êm mihringte hnênah
rem thu lêng rawh se.*



An Chanchin
N.E. Khawdungsei Kohhran NPSS

- PAPA PANOV-A LEH KRISMAS HLIMAWM BER
- KRISTIAN NAUPANGTE LEH INCHEINA
- TLÂWMNGAIHNA
- NAUPANG FING LEH HUAISEN JIRDAN-A

Kum 31-na

December 2025

Bu 372-na

Editor

Zohmangaiha

Managing Editor

Rev. PB Zosaphara

Joint Editors

Rev. K. Zonunsanga

Rev. Dr KM Vanlalpeka

F. Vanlalrochana

Eric Lalnunmawia

Circulation Manager

Lalfakzuala

Kristian Naupang

Synod Office, Second Floor

Mission Vèng, Aizáwl - 796001

email: kristiannaupang@gmail.com

Mobile: 6909132893

A man pe duh leh a bu la duh chuan

Circulation Manager hriattír tûr a ní.

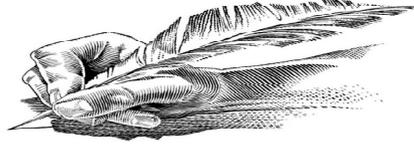
Kum khat lâk man ₹50

Kristian Naupanga thu cbhuabne hi Editor ngaib dân a ni vek kber lo.

A chhûnga thu awmte

Phêk

1. Editorial	.....1
2. Isua pian thu	..... 2
3. Papa Papanov-a leh Krismas hlimawm ber	.....5
4. Kristian naupangte leh incheina	.....8
5. Naupang fing leh huaisen Jirtan-a	.....10
6. Tlâwmngaihna	.....14
7. Zirlaite mamawh	.....16
8. Tawngkam mawi	.....19
9. An Chanchin – NE Khawdunglei NPSS	.....21
10. Hriat zauna	.....23
11. Hmutheitua	.....27
12. Thawnthu inphuahsiak hriattírna	.....29
13. Quiz	.....30
14. Chei rawh le!	.....31
15. Ka hmuh ang hmu thei rawh	.....32

Editorial**KRISMAS TAK TAK**

Pathian hruainain December – Krismas thla kan lo chuang kai leh ta reng mai a. Krismas lo her chhuah hun hi mi tin mai hian kan nghâkhlel thîn a, naupangte pheï chuan kan nghâkhlel lehzual thîn.

Krismas bâwr vêlah chuan kan zirlai te, kan hna tûl te kan dah tha a; a lâwm nân kan inkhâwm a, ruai te kan theh mup mup a, kan zai khâwm thîn bawk. Thawmhaw tharte kan nei a, ei tûr tuihnaite kan siam a, intihhlimnate pawh kan buatsaih thîn. Mi thenkhat chuan Krismas lai hian mi harsa zâwkte an tanpui a, mi dangte tân malsâwmna thlentu an ni thîn bawk.

Krismas lo awm chhan chu kan tâna Lal Isua inpêkna vâng a ni a. Vâng ropuinate hlîpin, min chhandam tûrin leiah a lo piang a. A pian champhaphâk chu Krismas hi a lo ni ta a ni. Krismas kan hman hian, kan hman chhan ber Lal Isua hi hre reng ila; amah fak, chawimawi leh a duh zâwng tih hi kan tih tûr a ni tih i vawng tlat ang u. Chutianga Krismas kan hman chuan ‘Krismas tak tak’ kan hmang dâwn a ni.

Krismas hi a hlu êm êm a, uar takin lâwm zêl ila. Amaherawhchu, Krismas kan hman uar viau lai hian ‘Krismas tak tak’ hi kan hmang lo palh mai ang tih a hlauhawm a. ‘Krismas tak tak’ hmang tûrin i inbuatsaih ang u.

ISUA PIAN THU

(*Matthaia 1:18-25; Luka 2:1-20*)

Isua pian thua hian zâwlneiten an hrilh lâwk ang takin engkim a lo thleng a. Lal Isua lo pianna atân hian mi pawimawh bîk an awm a. Mari inngaihtlâwmna leh inhuamna hi a ropui hle mai a, a pasal hriat lohva nau pai râpthlâk tûrza hre reng chungin a pai a. Josefa thatna a lang Chiang êm êm baw a. Isua leh a paituin harsatna an tawh tûr tam tak chu Josefa inhuamna avângin an pumpelh a ni.

Isua chu Bethlehem-ah a lo piang a. Bethlehem a lo pian theihna tûra Pathianin hun a her rem dân hi a ngaihnawm hle. Rom ram chhûnga chhiarpui an neih thîn nang tûrin engkim mai chu a rem fel vek mai a ni. Hei hian Isua khawvêla a lo kal hi a hma fê aţanga ruahman lâwk a nihzia a tichiang hle.

In pian hmain tuin emaw in pian tûr thu mai ni lovin, mipa nge in nih dân hmeichhia tih te, in hmêl lan dân tûr leh in mizia tûr te lo hrilh lâwk se, chûng chu dik vek se mak in ti hlein a rinawm. Isua a pian hma kum zasarîh daih aţangin zâwlneiten a pian dân tûr te, a hmun tûr leh engkim mai an sawi lâwk vek a, chûngte chu a thleng dik vek a ni. Hei hian Pathian ruat a nihzia a tichiang hle.

Nazareth kuaah chuan tlangvâl fel deuh mai Josefa hi a awm a. Davida thlah kal zêla mi a ni a. Nupui hual fel leh hmêl tha deuh mai Mari a nei a, innei mai tawh tûr an ni a. Chutih lai chuan a nupui hual Mari chu a rai tlat mai a, mak a ti êm êm a. A nupui hual Mari chu tihmualpho a duh lo va, an inhualna chu a rûka sût leh a tum a. Chutiang a ngaihtuah lain zan khat chu a hnênah Lalpa vântirhkoh a rawn inlâr a, “Josef, nang Davida fapa, i nupui hual Mari chu neih hlau suh; a nau pai chu Thlarau Thianghlim laka mi a ni asin. Fapa a hring anga, a hmingah Isua i sa ang; ani chuan a mite an thil tihsual lakah a chhandam dâwn si a,” a ti a. Josefa chuan Mari chu nupuih a nei ta a ni. Nei lo sela chuan, Mari chu hmeichhe khawlo deuh anga ngaih a ni ang a, a pawî hle dâwn a ni.

Mari nau a hrin hun chu a lo hnai zêl a. Chutih lai chuan an ramah chuan chhiarpui a awm dâwn a, mi tin anmahni thlahtute kuaa theuhah hming ziaik tûra kal a ngai a. Josefa pawh Davida chhûng leh thlah a nih avângin Judai rama Bethlehem kuaah a nupui rai teuh tawh chu hruaiin an kal ve ta a. An kuaa Nazareth aţanga Bethlehem chu hla deuh mai a ni a. An thlen chuan mikhual an lo tam tawh hle a. Khaw lian tak a nih loh avângin khualbûk an indaih lo hle mai a. Josefa chuan a nupui chu nau nei mai tûr a nih avângin hmun nuam deuha thlenpui a duh ngei ang a; mahse, khualbûk a awm tawh ngang loh avângin ran dahna atâna an hman thin pindan chu

an tifaia, an awm ta a ni. Chu hmuna an awm lai chuan nau an nei ta a. Naute mutna tûr dang a awm loh avângin ran chaw pêkna thlêngah an muttîr ta a ni. Vântirhkohin a hrilh lâwk ang ngeiin a hmingah Isua an sa ta a ni.

Bethlehem daia berâmpute hnênah chuan vântirhkoh a inlâr a. Thâwk leh khatah an awmna chu a lo êng ta pup mai a, an hlau êm êm a. Vântirhkoh chuan, “Hlau suh ulang, ngai rawh u, mi tin ta tûr Chanchin Ṭha lâwmawm êm êm ka rawn thlen che u a ni. Vawiinah hian in tân Davida khuaah Chhandamtu a piang ta, Lal Krista chu. Tin, hei hi in tân chhinchhiahna tûr a ni; nausên puana tuam, ran chaw pêkna thlenga mu in hmu ang,” a ti a. Vântirhkoh hnênah chuan vâna miho mipui an lo awm ṭeuh mai a. Anni chuan, “Chungnung berah Pathian ropui takin awm rawh se, Lei chung a lawm êm êm mihringte hnênah rem thu lêng rawh se,” an ti a. Vântirhkohten an kalsan hnuah chuan berâmpute chu naute awmnaah chuan kalin hlim takin chibai an bûk a. Vântirhkohin naute chanchin a sawite chu Mari leh Josefa an hrilh a, anni pawhin mak an ti hle.

Zawhna

1. Josefa nupui kha tu nge ni?
3. Josefa kha tu thlah nge a nih kha?
4. Isua pian thu kha tute hnênah nge vântirhkohten an puan?

PAPA PANOV-A LEH KRISMAS HLIMAWM BER

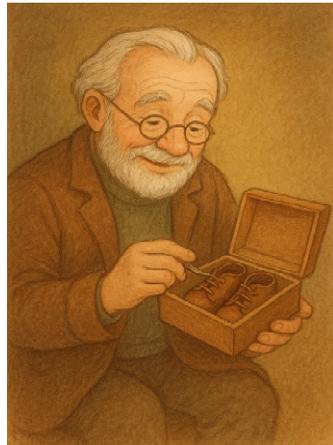
Zohmangaiha
Editor

Russia rama thingtlâng khaw pakhatâh chuan Krismas ur lâwk ni tlaiah hian vûr a sûr seng seng a, khua a vawt ngei mai. Papa Panov-a, pheikhawk siamtu ngilnei tak chuan a dâwr aţangin kawthlêr lam chu a thlîr a, mite chu Krismas hmang tûrin an inpuahchah a, hmanhmawh takin an insûlpêl nuk nuk mai a. A nupui dam lai leh a fate têt lai, an chên ho lai a ngaihtuah chhuak a, a lung a lêng vawng vawng mai a.

Dawr a khâr a, coffee a lum zui a. A chair lian puiah chuan a t̄hu a, coffee in pahin Bible a chhiar a. Isua pian thu vêl a chhiar chuan, “Mari leh Jospa hi hetah lo kal se chu ka khum ka kian mai tûr. Isua chu ka rizai lum deuh mai ka sintîr ang a,” tiin a phun sep sep a.

Isua chu eng nge a pêk ang tih a ngaihtuah a ngaihtuah hnu chuan, savun pheikhawk, naute bun tûra a siam chu a hre chhuak a, hlim takin, “Nausên Isua chuan a tâwk chiah dâwn hi,” a ti a.

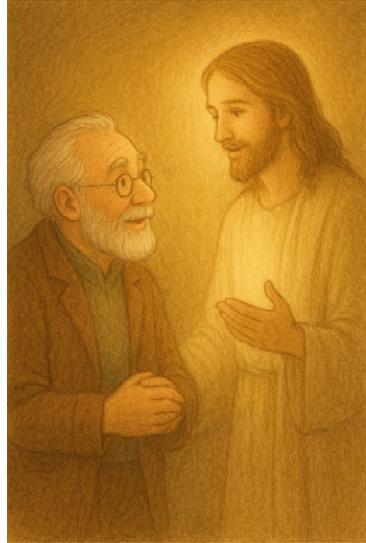
A thawk rim bawk a, Bible a chhiar lai chuan a mut a lo chhuak a, a muhîl ta a. A mumangah chuan Isua a hmu a,



a dâwr te tak têah chuan a lo kal a. Isua chuan, “Naktuk hi ka birthday a ni a, ka rawn tlawh leh ang che. Mahse, tu nge ka ni tih ka rawn insawi dâwn lo va, chîk takin min lo en dâwn nia,” a ti a.

A tûk zîngah chuan a harh ta hlawl mai a. “Krismas a ni ta reng mai, Isuan min rawn tlawh dâwn leh nghâl,” a ti a. Kawthlêr lam a han en chuan tual phiat faitu a hmu a, “Lo kal rawh. Coffee sial ka lum a nia,” tiin a au a, coffee chu an in dîn a. Coffee an in lai pawh chuan a khât tâwkin kawthlêr lam chu a melh leh thîn a. Hmun phiat chuan, “Lo kal tûra beisei i nei em ni?” tiin a zâwt a. Papa Panov-a chuan a mumang chu a hrilh a. Hmunphiattu chuan, “A rawn kal ngei dâwn chu. Ka beisei miah lohvin coffee tui tak min intîr a, i mumang hlawhtlinna hmuh chu i phu alâwm,” a ti ve bawk a.

A hnu deuhvah chuan nu, chauh hmêl takin naute, tê tak tê a pawm hi kawthlêrah a va hmu a. “Rawn châwl lût rawh u,” tiin a au va.



Naute tân chuan bâwnghnute a chhuang lum a, a intîr a, a kê chu a hem lumsak bawk a.

“Pheikhawk a mamawh a nih hi!” a ti a. Naute nu chuan, “A leina ka nei lo alâwm,” a lo ti sep a. Papa Panov-a chuan Isua tâna pheikhawk a dah that chu a hre chhuak a, naute chu a buntîr a, a lo tâwk chiah chiah mai a. Naute nu chuan, “Ka va lâwm tak êm! Krismas chibai le! I mumang pawh lo thleng dik rawh se,” a ti a.

Papa Panov-a chuan nilêngin mi chi hrang hrang a ãanpui a, ei tûrte a pe a. Mahse, a beisei ber Isua chu a rawn lang ta miah lo va. Zân a lo nih chuan, “Isua hian min rawn tlawh leh mang si lo,” tiin a lungawi lo hle mai.

Nimahsela, thâwk leh khatah a in chhûng chu a rawn êng ta phut mai a. Chhûn lama a mi puih chi hrang hrangte kha an rawn inzui a, a zâwna an kal lai chuan, “Papa Panov, vawiinah khân min hmu lo em ni?” an rawn ti zêl a. Tichuan, a mumanga a hmuh Isua ngei kha a rawn ãawng chhuak ta a, “Papa Panov, vawiina i mi puihte kha keimah vek ka ni alâwm! Ka ril a ãâmin min hrai puar a, saruaka ka awmin thawmhnaw min haktîr a, min tuam lum bawk a ni,” a rawn ti a.

Chumi hnu chuan a reh zui leh ta vung vung mai a. Sana chek ri chauh chu hriat tûr a awm leh ta. Papa Panov-a chuan, “Lal Isuan min rawn tlawh a ni!” a ti a, a lâwm ta êm êm mai a. Krismas a hman tawh zawng zawnga a hman nawm ber ãum, a hlim ber ãum a ni ta a ni.

(Leo Tolstoy-a'n thawnthu tawi Sâp ãawnga a lehlin
Papa Panov Special Christmas tih aãanga lâk tawi a ni.)

KRISTIAN NAUPANGTE LEH INCHEINA

*Lalramnghahmawia
Senior Department
Edenthar Kohhran*

Kristian naupangte leh incheina chungchâng hi thil inzirtîr ngai leh pawimawh tak a ni a. Kristian naupang kan nih chuan a hun leh a hmuna inchei dân tûr mawi leh ða hi hriat a ðûl êm êm a. Kan inkhâwmnaa kan inchei dân tûr te hi kan uluk a pawimawh hle.

Kan inkhâwmnaah emaw, hmun dangah emaw pawh kan neih ang chhun chhun hi fai takin ha ila a ða ber. Kawr man to tak tak, fai si lo ai chuan, kawr man tlâwm deuh, fai veng vawng chu a zahawm zâwk tih keini Kristian naupangte chuan kan hriat a, kan thawmhnaw kan vawn fai hrâm hrâm a ngai a ni. Incheina atâna kan inbel a nih chuan, min tizahawm tûrin kan thawmhnaw chu a faiin a thianghlim tûr a ni.

Kan chhûngkaw dinhmunte a inang vek lo va; chuvângin, incheina chungchângah hian a nei zâwkte pawhin a nei lo zâwkte en hniam mai lovin, kan neih ang ang inpêk tawn chîn a ða hle. Mi dang incheina sawisêl phei chu kan tih miah loh tûr a ni. Kristian naupangte chuan thawmhnaw hâk tâwk tawh loh, la ða tak kan neiha, mi dang

mamawh an awm chuan pêk nachâng kan hriat a pawimawh hle. Chutianga kan tih chuan Pathian rawng kan bâwl ve a ni tihna a ni ang.

Kristian naupangte chuan incheina hun leh hmun kan hriat a ̣ha hle. Tûnlai hian thawmhnaw chhuak thar a tam êm êm a. Biak ina inkhâwm kan nih chuan, Pathian be tûra kal kan nih ang ngeiin kan thawmhnaw inbelte a faiin a zahawm tûr a ni. Hmeichhiate pawhin inkhâwmnaah chuan kawr nghâwng zâu lutuk ang chi te leh taksa lang tam thei lutuk ang chi te hi hâk loh hrâm hrâm kan tum tûr a ni. Tûnlai hian hmeichhe zîngah cosmetics hmang nasa lutuka inkhâwm ̣hîn an tam hle a, a ̣ha lo khawp mai. Mipa pawhin, inkhâwm tûr kan ni tih inhre rengin, lu meh dân maksak lutuk ang chi te hi put miah loh tûr a ni. Chu bâkah, thawmhnaw râng nasa lutuk te hi inbel miah loh tûr a ni.

Mahni chhûngkaw dinhmun ngaihtuah miah lo va, ̣hianten an neih vânga neih ve zêl tum te hi thil ̣ha lo a ni tih hriat reng tûr a ni. Nu leh pate tân phurrit leh chhûngkaw harsatna thlentu kan ni thei. Incheina changkâng leh man to inbel hi zahawmna a ni lo va, kan incheina ai chuan kan awm dân hian zahawmna a hril zâwk a ni.

Kan inchei dân hian kan mizia a târ lan theih avângin, keini Kristian naupangte chu kan fîmkhur êm êm tûr a ni.

NAUPANG FING LEH HUAISEN JIRTDAN-A

Khaw pakhatah hian naupang tê pakhat hi a pi nê an chêng dôn a, chu naupang tê chu a têt avângin an khuaa mite chuan ‘Jirdan-a’ tiin an ko ðhîn. Jirdan-a tih chu ‘Tereuhtêa’ tihna a ni. Mahse, chu naupang tê chu a fing êm êm thung. Jirdan-a leh a pi chu an inhmangaih tawn êm êm a; a pi chuan chhang tui tak takte a siamsak a, thawnthu ngaihnawm tak tak a hrilh ðhîn bawk. Jirdan-a pawhin a pi chu a theih ang anga pui a, tui a châwisak a, ramhnuai aţangin thing tuah tûrte a fawmpui ve fo ðhîn.



Ni khat chu Jirdan-a pi chuan Jirdan-a ðhiante a ko khâwm a, chhang leh butter tui tak a pe ðheuh va, ramhnuaiyah thing tuah tûr fawm tûrin a tîr ta hlawm a. Jirdan-a chu a têt leh a chak loh bîk avângin amah ngaichâng tûr leh a mamawh apianga pui zêl tûrin a hrilh hlawm a. Ramhnuai an va thlen chuan naupang dangte chuan phûr takin thingte an tan a, Jirdan-a erawh chuan eng mah a ti ve lo.

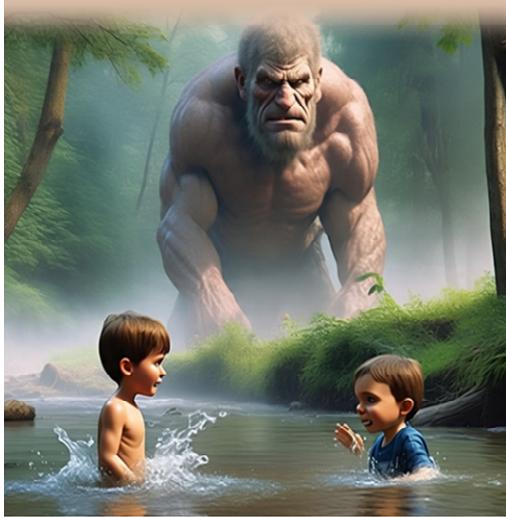
“Jirdan, engati nge thing i tan ve loh?” an han tih chuan, “Ka piin chhang leh butter a pe ðheuh che u a, ka thing min tansak ve rawh u,” a lo ti mai a; naupang dangte chuan an tansak ve ta a. Tlai lamah chuan haw an han tum a, naupang dangte chuan an thingte chu an têt a, an pu ðheuh va, Jirdan-a erawh

chuan a pu ve lo. “Jirdan, engati nge i thing i put ve loh?” an tih chuan, “Ka piin chhang leh butter a pe che u a, min putsak ve mai rawh u,” a ti leh ta a. Naupang dangte chuan an putsak leh ta nge nge a. An han kal ãan chuan Jirdan-a chu kal ve lovin kawng sîrah chuan a ãhu ta tlat mai a. A chhan an han zawh chuan, “Ka chau tawh a ni,” tiin a chhâng a. A ãhiante chuan amah chu a têt avângin zo takin an pua a, an haw tâng ta a.

Kalkawnga an kal lai chuan khua a thim avângin kawng an bo va. Hla takah chuan ui bauh ri an hria a, a râl lehlamah êng an hmu thung a. Naupangte chuan kal ngaihna an hriat loh avângin Jirdan-a chu an râwn a, ani chuan, “Ui bauhna lama kan kal chuan uiin min lo seh mai ang; chuvângin, êng awmna lamah sâwn kal ang u,” a ti a. An vaiin Jirdan-a thu chu an zâwm a, êng awmna lamah chuan an kal ta a. An va thlen chuan êng chu in chhûng ațanga lo chhuak tih an va hmu a; mahse, chu in chu hringei mi lian hmul dur mai in a ni tih tu mahin an hre lo. Kawngka an kik a, tu mahin an chhâng lo. An chauh tawh avângin an lût a, zân riah an tum ta a.

Vawi leh khatah sakeibaknei hâhum ang maia thâwm râpthlâk ri hum hum mai an hre ta a. An hlauh avângin an biru ta chung chung mai a. Kawngkhâr chu a rawn inhawng ãhuai a, mi lianpui mai hmul dur a rawn lût ta! A hnâr a rawn lên a, “Naupang rim ka hria, khaw nge an awm ang? A va tui dâwn ve âw!” a rawn ti lût ta hum hum mai a. Naupangho bihrûkna ațang chuan a mal têt têtin a man ta hlawm a. “Eng nge in tih? Ka inah engati nge in lo luh?” a ti chhur chhur mai a.

Naupangte chuan kawng an bo avângin a inah an lo lût a ni tih an sawi a. Miliana chuan a han ngaihtuah a, anmahni chu a ei duh avângin an hlauh loh târa awm a ÷ûlin a hre ta a. Nêlawm âwm takin, “Zânah chuan a thim avângin kawng in hmu thei lo vang, hetah riak ula, naktûkah in kal leh dâwn nia, mutna ka siamsak ang che u,” tiin a thlêm a. Naupangho pawhin an remti a, an mu ta hlawm a. Jirdan-a erawh chu a muhîl ve duh hauh lo.



Naupangho mutthilh hnu chuan Miliana chu pindanah a va lût ÷thum ÷thum a, “Naupangte u, in mu tawh em?” a va ti a. “An muhîl tawh e, Jirdan-a tih loh chu,” tiin Jirdan-a chuan a lo chhâng a. “Jirdan-a chu engati nge a mutthilh ve loh? Eng nge a mamawh?” Milianan a’n tih chuan, “Jirdan-a chu a piin zan tin artui a kansak ÷thîn,” tiin Jirdan-a chuan a lo chhâng a. Miliana chu artui kang târin a lêt leh ta a. Jirdan-a chu artui kan a ei zawh chuan a mutthilh mai ringin Miliana chuan pindan lehlamah a nghâk leh ta a.

Zîng khawvâr hma hretin Miliana chuan naupangte chu ei tumin a va lût leh ta thum thum a, “Naupangte u, in mu tawh em?” a va ti leh a. “An muhîl tawh e, Jirdan-a tih loh chu,” tiin Jirdan-a chuan a lo chhâng leh a.

“Jirdan-a chu engati nge a mutthilh ve loh? Eng nge a mamawh?” Milianan a tih chuan, “Jirdan-a chu a piin luih chhahriin tui a châwisak thîn,” tiin a lo chhâng leh a. Thinrim takin Miliana chu chhahri kengin tui châwi tûrin lui lam a pan leh ta a. A kal hlân chuan Jirdan-a chuan a thianta chu a kai tho va; thil awmia a hrilh a, fîmkhur leh rang takin lui chu an kân ta a, lui an kân lai chuan khua pawh a lo vâ hman ta bawk a.

Miliana chuan chhahria tui a thâl chuan a mawngah a pût zo zêl tih a hmu a, thinrim takin a hawi chhuak a, naupangte chuan lui râl an lo kai tawh tih a hmuh chuan, “Naupangte u, engtin nge lui in kân? Kei pawh ka lo kal ve duh a nia,” tiin a va au luah luah a. Jirdan-a chuan, “I awmia bula buh râwt sawmia lung, a lai kua kha i hmu em? Kha kha i nghâwngah awrh la, tui kharawn dai kai rawh,” a va ti a. Chu Miliana chuan Jirdan-a sawi ang chuan a ti a; lung rit tak chu a awrh a, lui chu a dai ta a, lung chu a rih avângin tuiah a tla hlum ta a. Jirdan-a fin leh huaisen avângin naupangte chu thlamuang takin an haw leh ta a ni.

(Thu lâkna: Dr Lalthakima, *Mut Hmun Thawnthu Sawmnga*.

Aizâwl: SL&PB, 2025)

TLÂWMNGAIHNA

*Malsawmtluangi
Senior Department
Chawngtlai Kohhran*

‘Tlâwmngaihna’ hi Mizo ṭawng thumalah chuan mawi kan tih ber leh kan ngaih hlut ber a ni hial âwm e. Mizo nih tinuamtu berte zînga mi a ni. Chuvâng chuan, tlâwmngaihna nihna tak hi hriat chian a ṭha hle.

A nih leh tlawmngaihna chu eng nge ni? Mi ṭhenkhat chuan tlâwmngaihna chu tlâwm duh lohna a ni tiin hrilh fiah a. Mahse, a dik tho rualin a dik famkim tâwk lo va. Tlâwmngaihna chu mahni tâna chhiatna tûr awmah pawh mi dang tâna thil ṭha tih te, mi dangte tâna chuan mahni pawh tlâwm ngaihna hi a ni zâwk âwm e.

Tlâwmngaihna hian khawngaihna te, lainatna te, duhsakna te, hmangaihna te, taihmâkna te, tawrhchhelna te a huam vek a. Huaisenna te, thil phalna te leh mahni hmasial lohna te hi a keng tel bawka a ni. Mi tlâwmngai kan tihte hi aia upa zah ṭhînte leh mi zaidam kan ti te hi an ni ṭhîn bawka. Mi tlâwmngaite chuan, miin an ṭhat phah dâwn chuan, anmahniin chhiat phah zâwk dâwn pawh ni se, an thil tih an ṭhulh phah chuang lo. Anmahni aiin mi dang an dah pawimawh hmasa zâwk fo ṭhîn a ni.

Nula leh tlangvâlthe tân nu leh pate thu zawm chu aia upate zahna kawng chi khat, pawimawh tak a ni. Aia upate zah thiam hi keini Kristian naupangte chuan kan tih ngei ngei tân a ni. Kan nu leh pate bâkah keini aia upa zâwkte chu kan zah thiamin kan duat thîn tân a ni.

Upa zâwkte na nâ nâ chu khaw êng lo hmu hmasate an ni a, keini aiin tawn hriat leh dai hriat pawh an lo ngah tawh zâwk a. Thil pal tlangte pawh an lo ngah tawh a; chuvâng chuan, upa zâwkte hi chuan thil an lo hre tam tawh zawk a, an fing zâwk a ni tih hi kan hriat reng a ngai. Hnam fing leh changkâng apiangin aia upate an zahin an ngaihsak a; tar, upa leh chak lo zâwkte an ngaihsak thîn a ni.

Mizote pawh hian tân hma aţangin aia upate kan zah thiam hle thîn a. An thu pawh kan hnial mai mai ngai lo. Kawngah pawh aia upate an tawh chuan kawng an kian hial thîn a. Rit an phurh pawhin an chhâwk thîn. Chaw einaah pawh aia upate aiin an bâr hmasa ngai lo a ni.

Nakinah chuan keimahni ngei pawh hi kan lo upain, kan lo tar ve dâwn a. Keini aia naupang zâwkten min zah loh viau chuan hrehawm kan ti hle dâwn a. Keini aia naupang zâwkten tlâwmngaihna an neih loh chuan hrehawm kan ti bawng. Chuvângin, keini hian tlâwmngaihna hi i chhawm nung zêl ang u.

ZIRLÂITE MAMAWH

*Upa Prof. Lalnundanga
Châltlâng*

Kristian naupang leh tleirâwlte hi zirlai deuh vek kan ni a. Thil pahnih, zirlaiten kan mamawh tak mai kan sawi dâwn a ni.

Kan rilru sùkthlêk tih danglam a ngai

A thlâwna dawn, thawk lova neih, tlêm tê thawha neih ðeuh, rei lo te chhûnga hausak thut, zir mang lova ðha deuha pass te kan duh ðhîn. Zir mang lova ðha deuha pass kan tum a, a tûnlai tawh lo. Kan khawvêl hman mêkah career ðha nei tûrin, thiam tûr a nih chuan thiam hle, neih tûr a nih chuan neih ðeuh, thawh tûr a nih chuan taima taka thawh, tih tûr a nih chuan hneh deuha tih a ngai tawh a ni.

Ti ve thei sawih sawih tân hmun a awm tawh lo. Chuvângin, kan rilru sùkthlêk kan tihdanglam a, kan ngaih sân zâwng leh ngaih hlut zâwngte pawh kan thlâk a ngai ang. Thawk mang lova nei ðeuh te kan ngaih sân chhûng chuan career ðha kan nei thei lo vang. Japan ramah USA mi hausa pakhatin company din a tum a, a in tawktarh (advertised) dân chuan an hna thawh pângngai aia hun tlêm zâwk thawka, hlawh erawh chu tam zâwk hlawh tûrin a zuar a. ðha viau tûra a rin laiin leh mi tam

takin bawh huam huam tûra a rin laiin, Japanese ho chuan, “Hetiang anga i tih chuan kan rilru i ti piangsual vek ang, tlêm tê thawha neih ÷euh rilru te hi kan duh lo, min ti thatchhia ang,” an ti tlat a, a hlawhtling ta lo a ni, an ti. Kan ramah hian rawn inzuar se chu ni hnih khat chhûngin a mamawh zât hnathawk tûr a hmuh ka ring. Chu chuan kan rilru sùkthlêk a tilang chiang khawp ang. Vawi khata neih ÷euhva daih rei leh vak lo tûr ai chuan, daih rei leh tlo tûr (sustainable) a pawimawhin a tûnlai zawk. Paula zirtîrnaah chuan thawk lo chuan ei loh tûr, mahni kut kawih ngeia thawh chhuah tûr, intodelh tûr a ni. Nun puitling nei tûr chuan kan rilru sùkthlek kan thlâk danglam a ngai a ni.

Hun hman thiam/hman ÷at

“Hun hi tangka a ni,” an tih ÷hin lai khân kan hre thiam lo khawp mai. Mahse, tûnah chuan hun hlutzia kan hre ve ta viau. Kan khawsak phung leh nun dânin a keng tel ve ta a ni ang. Ni khatah dârkâr 24 ÷euh kan nei a, hausa leh rethei, mi fing leh mi mâwl, hmêl chia leh hmêl ÷ha, mipa leh hmeichhia kan chan a inang vek.

Mi thiamte sawi dân chuan mut nân dârkâr riat a tâwk a. Dârkâr riat dang chu kan hna nghet (profession) atân, a bâk dârkâr riat la bâng hi a pawimawh chu a ni. He dârkâr riat hman ÷ha leh hman ÷hiam apiang an vânniin an ding chang dâwn a ni mai. Engtin nge kan ni tin hun kan hman

ṭhin? Kan nun hi engin nge thunun tiin inzâwt ila, engtin nge kan chhân ang? I nun kha nangmahin nge, nu leh pa nge, ṭhiante nge, ngaihzâwng nge, electronic media nge, Pathianin thunun? Hlawhtling tûr chuan kan hun hman dân a pawimawh êm êm a ni. Khawtlângah leh kohhranahte hun kan hmang nasa si a, min van tibuai awm ve kan ti mai thei. Hun hman thiam a ngai rêng a ni.

Lehkha kan zirlaia kan ṭhianpa pakhat, khawtlângah leh kohhrana theih tâwpa inhmang ve ṭhîn chuan hun a hmang thiamin a entawn tlâk hle. Kohhran ṭhalaiah hruaitu a ni a, a chanvo a hlen ṭha hle, hmahruaitu a ni thei reng mai. Chutih rualin, zirna lamah pawh hmahruaitu a ni a, thiam thei tak chu a ni lo; mahse, a taima a, a tum a ruh a, hun a hmang thiam. Lehkha zirna tûr hun a lo ruahman tawh kha kohhran leh thil dang avânga a bawh pelh chuan a hun ruahman kha a pawt sei mai. Pathian lawm zâwng tak a ni ang. Rawngbawlna a hlen ṭhat hle rualin, zirna lamah pawh a thiam berte zîngah a tel thei. Kan hun hman dân hi ngaihtuah chian, zir chian a ngai a ni. I hun i hmang ṭha em?

(Thu lâkna: Upa Prof. Lalnundanga, *Skill Development Residential Training Paper*: Campus Ministry 2023)

ṬAWNGKAM MÂWI

*Eric Lalnunmawia
Joint Editor*

Hmânlai aṭangin Mizote hian ṭawngkam mawi leh hawihhâwm hi kan ngai pawimawh hle a. Kan nun honaah pawh kan inzirtîr nasat ber pâwl a ni. Mizote hian thufing chi hrang hrang: ‘Ṭawngkam ṭhain sial a man,’ tih te, ‘Lampui châng khatah mi an be chhe ngai lo,’ tih te, ‘Ṭhenawmte do ai chuan khaw sarikh do a thlanawm zâwk,’ tih te leh a dangte kan ngah hle.

Kan pi leh pute kha khawvêl finna lamah chuan sâng lêm lo mah sela, an nun hona leh an thil inzirtîr kha chu ropui tak a ni. Tûnlai hian ṭawngkam mawi leh hawihhâwm ngaih pawimawhna hi a tla hniam ta deuh niin a lang. Ṭawngkam mei nei leh dêngkhâwng taka thu sawi hreh lote leh mi dang sawisêl leh rêl chîngte a awm theih a. Social media lamah pheih chuan vênthâwn leh zahpah nei lova thu sawi mai mai a awl hle. Hemi kawngah hian keini Kristian naupang leh tleirâwlte chu ṭan kan lâka, kan invên reng a ṭûl.

Mihring nun honaah hian ṭawngkam ṭha leh mawi a pawimawh hle. Inpawhna ṭha te, inngainatna te leh inzah tawna te a siam a, nun ho a ti nuam bîk êm êm a ni. Ṭawngkam mawi chuan a hmangtu leh a dawngtu nunah mahni

hlutna inhriatna leh zahawmna a tipung a, chu chuan puitlinna kawngah min hruai thîn.

Thu inang reng pawh hi a sawitu tawngkam azirin dawnsawn dân a dang thei. Bible chuan, “Chhâna nêmin thinur a tikiang thîn a, tawng huatthlala erawh chuan thinur a chawk tho thîn,” tiin min hriih. Chuvângin, a dawngtu tâna ngaihthlâk hahdam zâwnga thil sawi tum hrâm hrâm tûr a ni.

Thil dîlna kawngah pawh ‘khangaih tâkin’ tih te leh ‘Ka lâwm e,’ tih te hi hman zêl tûr a ni a. Kan mamawh ti tûra kan naute emaw, mi dang emaw kan tûr a nih pawhin, ‘khangaihin...’ tiin tûr ila, kan tirh anga thil min tihsak pawhin ‘Ka lâwm e aw,’ tih zêl hi a tha ber. Chutiang tawngkam mawi chuan nun ho a ti nuam a, a dawngtute pawh zirlai ropui tak a neih belhûr dâwn a ni.

Naupang lehzual deuhthe tân pheih chuan khawlai atângin tawngkam tha lo chhar awlsam khawp mai a. Tawngkam tha lo a nih pawh hre mang lovin kan hmang ve thei. Chuvângin, kan fîmkhur hle tûr a ni. Miin an hmang alâwm tih avâng ringawtin tawngkam mawi lo kan hmang ve mai mai tûr a ni lo.

Kristian naupang tân chuan tawngkam mawi leh hawihhâwm tak hman hi thil inhmeih ber a ni a. Mi dangte nêna nun ho kawnga min puitu tângkai tak a nih avângin a pawimawhzia hi i hre reng ang u.



N.E. KHAWDUNGSEI KOHHRAN NAUPANG INKHÂWM LEH TLEIRÂWL INKHÂWM

N.E Khawdungsei khua hi Mizoram hmarchhâk lam, Mizoram leh Manipur inrîna aţanga hla vak lova awm a ni a. N.E. Khawdungsei Kohhran hi kohhran hlun tak, kum 1907-ah dîn a ni a. Tûnah hian dânzawhkim 1,045 lai an awm a ni (2024 Synod Bu).

Kohhran Committee hnuaiah Sunday School Committee ţha tak an nei a. Sunday School Committee hian Naupang Sunday School ţhatna tûr a ngaihtuah ţhîn a. Sunday School Committee ruahmannain kum 2012 aţangin naupang leh tleirâwl chawhnu inkhâwm hi an nei ve ţan a. Pathianni chawhnuah ‘Naupang Chawhnu Inkhâwm’ leh ‘Tleirâwl Chawhnu Inkhâwm’ tiin Naupang Sunday School zirlaite leh zirtirtute an inkhâwm hrang ţhîn. Naupang Chawhnu Inkhâwmah hian Beginner Department, Primary Department leh Junior Department an tel a; Tleirâwl Chawhnu Inkhâwmah hian Intermediate Department, Sacrament Department leh Senior Department an tel a ni.

Naupang Sunday School hotute leh department hrang hrang zirtirtute chuan inkhâwm programme lo duang tûr leh thil tûl dangte lo buaipui tûrin mi

eng emaw zât ruat chhuakin Naupang leh Tleirâwl Chawhnu Inkhâwm Committee an din a. Chu Committee ruahmanna ang chuan thla khat danah te programme hman thîn a ni. Taksa leh thlarau lama naupangten hma an sâwn a, an lo thán len theih nân special item chi hrang hrang: solo, recitation, quiz, group zai te bâkah zirtirtute thusawi ngaihthlâk thîn a ni a. Hla tde an zir a, zai hona hun te pawh an hmang thîn bawk. Hei bâkah hian Dry Area Committee aṅangin Dry Area Awareness Campaign hman thîn a ni a. Naupangte leh tleirâwlte zû leh ruihhlo tih that lohzia leh hemi kawnga fihlim a pawimawhzia an hrilh thîn a ni.

Kuminah hian naupangte group-ah inṅhenin, intihlimna hun hman te, hla hmanga intihsiak te leh Vacation Bible School (VBS)-te kalpui mêk a ni bawk.

Naupang Chawhnu Inkhâwm leh Tleirâwl Chawhnu Inkhâwm hi naupangten an hlâwkpuuin nuam an ti tih a hmuh theih a. Inkhâwm an taima êm êm a. Sunday School inkhâwm chauh duh tâwk lovin, chawhnu leh zân thlengin naupang inkhâwm an tha thîn hle. Zirtirtute pawhin theih tâwp an chhuah a. Naupangten inkhâwm nuam an tih theih nân ruahmanna tha tak tak an siam thîn a. Naupang leh tleirâwlten chawhnu inkhâwm an hlâwkpu leh zual theih nân an rilru an sêngin, ṅan a la sauh sauh zêl a ni.



MIZO KRISTIANTE KRISMAS HMAN HMASAK LAM CHANCHIN

Krismas a lo thleng leh dâwn ta reng mai a. Mizo Kristian hmasa, kan pi leh pute hian engtin nge Krismas an lo hman ve tih hi in lo ngaihtuah tawh ngai em aw?

Mizote Kristian kan nih ãan vêl lai chuan Zosâp (Sâp missionary) pahnih: Zosâphluia leh Zosâpthara chiah Mizoramah an awm a. Tûna Aizâwla Mission Vêng ațang hian Mizoram pum pui an vil a, an theih ang angin Chanchin Ṭha an hril ṭhin a ni.

Tûn ṭumah chuan Mizo Kristiante leh Zosâpten Krismas an hman ho hmasak lam chanchin kan hriat theih pathum kan târ lang dâwn a ni.

1901

Mizo Kristianten a huhova Krismas a hman hmasak ber ṭum chu kum 1901-ah khân a ni a. Zosâpthara chu 1901 October 23-ah Mizoram chhim lama zin tûrin a chhuak a, chhim lama a zin vawi hnihna a ni. Lunglei leh a piah lama khuaa ringtute a tlawh a, Chanchin Ṭha a hril nghâl zêl bawk a. Hetih lai hian Pûkpui khuaah naupang chhiar telin Kristian 48 lai an awm tawh a. Zosâpthara chu Pûkpuiah hian a châm rei ber a, Pûkpui khuaah chuan chhim lama khaw hrang hrang ațangin ringtute an lo kal khâwm

a, Zosâpthara ho chuan hlim takin Krismas an hmang ho a ni.

Zosâpthara chuan a hla lehlin pahnih: *'Lal Isua hming i fak ang u... khumtîrin, Lalber khumtîr rawh u,'* tih leh *'A lo kalin, a lo kalin... vâna arsîte angin,'* tihte a zirtîr a. An hla zir chuan an rilru a khawih hle a ni ang. Hemi hnu lawka nau piangte hmingah chuan *'Arsitei'* te, *'Khumtîra'* te an sak phah a, Mizoten Kristian hming kan put ãanna a ni.

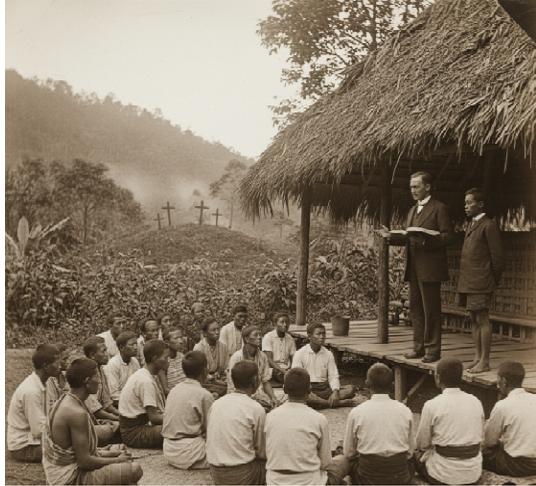
Hemi kum hian Aizâwlah Zosâphluia hovin an hmang ve em tih erawh kan hre thei rih lo.

1902

Kum 1902 kum tâwpah chuan ringtu, Chanchin Ṭha hrila khaw hrang hranga zin kual ṭhîn te; Pathian thu âwih, bapisma chang tûr te leh Kristian dangte chu Krismas laia ni nga chhûng inhmu khâwm tûrin Aizâwlah an kal khâwm a. Hêng kal khâwm zîngah hian Mizo tlangvâl Chanchin Ṭha hriltute 10 lai an tel a. Hêng mite hian Mizorama hmun hrang hrangah Chanchin Ṭha an hril ṭhîn a. Krismas hmang tûra an kal khâwm hma pawh hian khaw 80 vêl lai an tlawh chhuak hial a ni.

Krismas ur lâwk zân aṭangin an inkhâwm ṭan a, an zînga ṭhenkhat chu hemi ni hian Aizâwl thleng tûrin mêl 26 lai an kal chungin chau hmêl an pu hauh lo va. Krismas ni chuan thupuih Isua pianna chungchâng an hmang a. Chawhnu inkhâwm bânah Wales aṭanga thawmhnaw leh thil dang an rawn thawnte an sem a, Mizo Kristiante chu an lâwm ngei mai.

K r i s m a s
zawh chiah,
December 26-
ah chuan
thupuih ‘Sual
Chungchâng’
an hmang a,
t̄um hnih an
inkhâwm a,
t̄ a w n g t̄ a i
inkhâwm pawh
a awm bawk.



December 27 chu baptisma chang t̄urte buatsaihna niah an hmang a, chawhma inkhâwm thupui chu ‘Thlarau Thianghlim’ a ni. Chawhnu chu rorêlna hun atân an hmang a, hetah hian kohhran enkawl t̄ur committee member pali an thlang a, Mizo Kristiante Committee hmasa ber a ni. Zân inkhâwm chu Kristianna leh Mizo sakhuaa chîn dân chi hrang hrang chungchângna zawhna leh chhâna hun atân an hmang a.

Kum 1902-a Pathianni hnuhnung ber (December 28) chawhnu inkhâwm chu Baptisma Sakramen inkhâwm a ni a. Hetah hian Zosâptharan mi 16 a baptis a ni. Aizâwla Krismas hmang t̄ur leh baptisma chang t̄ur hian khaw hla tak tak ațangin an kal khâwm a. Baptisma changte hi Hriangmual khua pahnih, Sethlun khua pali, Lungmawi khua pali, Bualpui khua pakhat, Muallungthu khua pathum leh Sialsûk khua pahnih an ni a. T̄unah hian motor kawngpuiah

Sethlun hi Aizâwl ațanga km 161 laia hla a ni a, Lungmawi khua hi Aizâwl ațangin km 147 laia hla a ni bawk. Bualpui khua pawh hi chhim lama mi, Aizâwl ațanga hla tak tho a ni.

Pathianni tlaiah chuan eng emaw zât chu Aizâwl chhehvêl khuua Pathian thu hril tûrin an chhuak a, zânah Lalpa Zanriah Sakramen țheh a ni a. A tûk Thawhțanni chu Pathian thu inhrillh fiah nân an hmang leh a. Thawhlehniah anmahni khaw lamah an haw darh leh ta a ni.

Hetiang hian kum 1902 Krismas chu hlim takin an hmang ho a. Kristian baptisma chang 17 chauh la awm chu mi 16 laiin kum tâwpah an belh ta a, baptisma chang pawh mi 33 lai an awm ta a ni.

1903

Kum 1903-ah hian Zosâphluia, Zosâpthara leh Mizo Kristianten Krismas an hmang ho va. Zosâpten Mizo Kristian Krismas an hmanpuite hi: Khuma, Khara, D. Țhianga, sikul naupangte leh Mizo Kristian dangte an ni.

Krismas lawm nân bâwng an talh a, ruai an țheh a, Sâphovin a hrangin an ei a. Hmeichhe Sikulah an inkhâwm a, Zosâphluia leh Zosâptharaten thu an sawi a. Zaipâwl pathum: Tlangvâl Zaipâwl (Dâla ho), Tleirâwl Zaipâwl (Chhînga ho) leh Naupang Zaipâwl (Thanga ho) te an siam a; Zosâpthara hla phuah 'Mizo kan ni lâwm ilangin' tih hmangin an inel a. Tlangvâl Zaipâwl hi pakhatna an ni.



Tûnlai hian naupang leh tleirâwl ÷thenkhat zîngah Krismas hlutna leh awmzia tak tak hre lo ka hmu hnem hle mai. Krismasa Lal Isua hnên thleng lo an tam ÷hîn hle. Inhrilh fiah deuh a ngaiin ka hria.

Matthaia 2:1-9-ah chuan he thu hi kan hmu a. Tin, Lal Heroda a lal laia, Judai rama Bethlehem khuaa Isua a lo pianin, ngai teh, khawchhak lam ata mi finge Jerusalem khuaah an lo kal a, “Khawiah nge Judate lal lo piang chu? Khawchhak lamah a arsi kan hmu a, amah chibai bûk tûrin kan lo kal a ni,” an ti a. Tin, Lal Heroda chuan chu chu a hriat veleh a mangang ta a, Jerusalem-a mi zawnzawn pawh an mangang ve a. Tichuan, puithiam lalte leh lekhaziaktute zawnzawn a ko khâwm a, Krista pianna tûr chu a zâwt a. Tin, anni chuan a hnênah, “Judai rama Bethlehem khuaah; heti hian zâwlneiin a ziak kha:

‘Nang, Bethlehem, Judai rama mi,

Judai khawpuite zîngah i tê ber tawp lo!

I chhûng aţangin awptua lo chhuak dâwn si a,

Ka mi Israel-hote vêngtu tûr chu,’

tih hi,” an ti a. Chumi hnuah chuan Herodan

a rûkin mi finge chu a ko va, dîlchhût takin arsi

lan lai chu a zâwt chhuak a. Tin, anni chu

Bethlehem khuaah a kaltîr a, “Kal ta ula, naute

thu chu dîlchhût takin zâwt chhuak rawh u; tin, kei

pawhin amah chu chibai ka rawn bûk ve theih nân, in hmuh veleh mi rawn hrilh ang che u,” a ti a. Tin, lal thu chu an hria a, an kal ta a.

Khawchhak mi fingte Heroda lal ina an va luh lai kha kan hre êm êm vek a. Puithiam lalte leh lehkha ziaktute kha, Herodan a ko khâwm a. Isua pianna thu Pathian lehkhahu thu aṅanga kawhhamuh vek thei an nih dân a han chhiar a. Anni erawh chu Isua pianna an kal thleng ve lo va, a zâwttu khawchhak mi fingte chauh khan an kal thleng a ni.

Krismasah hian Isua awmna kan lo pan lo hlauh ang e. Kan dam chhûng hunah hian kan hlawhtlingin, mi ropui takah kan chhuak mai thei e. Mahse, Lal Isua hnên kan lo thleng zo lo hlauh ang e. Krismasah hian kan peih chin leh a nuam tih chin chauh kalin, kan luhna tûr lovah kan lo lût palh hlauh ang e. Kumin Krismas hi min tiharhtu ni rawh se.

HRIATTÎRNA

Kristian Naupang-a thu chhuah tûr nei tân
kristiannaupang@gmail.com-ah emaw, whatsapp
hmangin phone number 8974581885-ah emaw theh luh
theih reng a ni.

Editor,
Kristian Naupang

THAWNTHU INPHUAHSIAK

Synod Literature & Publication Board chuan thawnthu inphuahsiak a buatsaih a. He thawnthu inphuahsiaka tel tûrte kaihhruaina hetiang hian siam a ni:

1. Naupang/tleirâwl pual thawnthu inphuahsiak tûr a ni.
2. A phuatu tûr kum bithliah a awm lo va, Mizoram Presbyterian Kohhran mi, a duh apiangin phuah theih a ni.
3. Mahni irâwm chhuak ngei a ni tûr a ni a. Thawnthu awm tawh sa behchhana phuah emaw, ÷awng dang aţanga lehlin emaw phal a ni lo.
4. Kristian inzirtîrna leh kohhran inzirtîrna lam hawi a ni tûr a ni.
5. Mi pakhatin thawnthu pakhat aia tam theh luh loh tûr a ni.
6. Mahni hming te, kum te, kohhran hming te leh contact number te Chiang taka ziah lan tûr a ni.
7. Thumal 10,000–15,000 ziah tûr a ni.
8. Print chhuah sa (hard copy) emaw, a soft copy-in emaw theh luh tûr a ni.
9. A hard copy chu SL&PB Office-ah mahni kalin emaw, dâk hmangin emaw theh luh tûr a ni. A soft copy-a theh lut duh chuan kristiantlangau1911@gmail.com emaw, Whatsapp hmangin phone number 6909132893-ah emaw theh luh tûr a ni a. Thawnthu inphuahsiaknaa tel an ni tih an ziak lang tûr a ni.
10. Kum 2026 May 29 thleng theh luh theih a ni ang.

Lâwmman

1. Hetiang hian lâwmman pêk a ni ang:
Pakhatna: ₹30,000; Pahnihna: ₹20,000; Pathumna: ₹10,000
Consolation prize: ₹5,000 (mi 7 hnênah pêk a ni ang)
2. Lâwmman pakhatna aţanga pathumna dawngtute hi pawisa fai bâkah thuziak hun mawi (plaque) pêk a ni ang.
3. Lâwmman dawngtute thuziak hi a bua chhuah a ni ang a. A bu a chhuah hunah royalty pêk ÷hin ang rate-in royalty pêk a ni ang.



Bible aṭangin zawhna siam a ni a. Eng zât nge kan chhân dik theih i han en chhin teh ang u aw:

1. Isua kha a pian hlimin tu nge thah tum kha?

Chhânna:

2. Bible-ah lehkhabu eng zât nge awm kha?

Chhânna:

3. Isua zuitu 12-te kha engtin nge an koh kha?

Chhânna:

4. Mosia khân eng tuipui nge a tihhran kha?

Chhânna:

5. Thu sâwm pêk kha engah nge a inziah kha?

Chhânna:

6. Isua khân thlalêrah ni eng zât nge chaw a nghei?

Chhânna:

7. Isua zirtîr zînga tui chung a kal kha tu nge?

Chhânna:

8. Mosia kha tuin nge lui kamah chhar kha?

Chhânna:

9. Bible-a hausa ber kan hmuh kha tu nge kha?

Chhânna:

10. Tu nge thu sâwm pêk kha dawng kha?

Chhânna:

Note: *January thlaah a chhânna târ lan a ni ang.*

November thla Quiz chhânna:

- | | | | |
|-------------------|--------------|-----------------|-----------------|
| 1. Mari Magdalene | 2. Lallukhum | 3. Midian ramah | 4. Suro-Phoinik |
| 5. Km.5 | 6. Petera | 7. Josua | 8. Abel-sittim |
| 9. La sen | 10. Gibeon | | |



CHEI RAWH LE!



KA HMUH ANG HMU THEI RAWH



A chungah lemziak chi hnih khi ngun takin en la, a inan lohna chi ruk hmu thei rawh.

1.
2.
3.
4.
5.
6.

A chungah lemziak chi hnih khi ngun takin en la,
a inan lohna han zawng teh.



Tuikual South Kohran Senior Department 2025



Sailâm Kohran Senior Department 2025



Chhiphîr Kohran Senior Department leh Bialtu Pastor

To _____



**N.E. Khawdungsei Kohhran Naupang Chawhnu Inkhâwm leh
Tleirâwl Chawhnu Inkhâwm**



**Hnahthial South Kohhran Naupang
Sunday School Zirlai leh Zirtirtute**

Published by Rev. P.B. Zosapthara
Synod Literature & Publication Board, Aizâwl and
Printed at the Synod Press, Mission Vêng, Aizâwl - 796001. Copies - 34,000